

ENCUESTA NACIONAL DE FACTORES DE RIESGO

ENFR 2009

Guía para la Capacitación de Encuestadores, Recuperadores y Responsables de Unidad de Relevamiento



INDEC
INSTITUTO NACIONAL DE
ESTADÍSTICA Y CENSOS

DIRECCIONES PROVINCIALES
DE ESTADÍSTICA

República Argentina, 5 al 9 de octubre de 2009

1. INTRODUCCIÓN

Este material ha sido diseñado para que los Coordinadores de Relevamiento Provincial de la Encuesta Nacional de Factores de Riesgo 2009 (ENFR-09) dicten el Curso destinado a Encuestadores, Recuperadores y Responsables de Unidad de Relevamiento¹ en su respectivas provincias.

En el Curso de Capacitación provincial estarán presentes los RUR y los Ingresadores-Analistas, quienes tomarán la capacitación destinada específicamente a Encuestadores, con la finalidad de tener un conocimiento más profundo acerca del cuestionario de la Encuesta.

Para que la capacitación resulte homogénea para todos los Encuestadores, Recuperadores y RUR del país, hemos elaborado la "*Guía para la Capacitación de Encuestadores, Recuperadores y Responsable de Unidad de Relevamiento*".

Asimismo, esta Guía contiene el "*Plan de Clases*", cuya estructura sigue el orden de los contenidos de los manuales de cada uno de los puestos de la estructura de relevamiento de la Encuesta.

El Plan para la capacitación incluye los contenidos, las actividades a desarrollar durante la capacitación, y los tiempos estimados para los mismos. En la Guía se presentan algunas consideraciones generales tanto para la preparación de las clases, como para su desarrollo.

2. CÓMO ESTÁ ORGANIZADO EL CURSO

El Curso de Capacitación que estará a su cargo está organizado de la siguiente forma:

- Capacitación de Encuestadores: destinada a Encuestadores, Recuperadores, RUR, Responsables de Ingreso e Ingresadores-Analistas. Su duración será de 3 días y medio, es decir, del lunes 19 al miércoles 21 de octubre, de 9.30 a 17.30 horas, y el jueves 22 de octubre, de 9.30 a 13 horas.
- Capacitación de Recuperadores: destinada a Recuperadores y RUR. Dado que se trata de instrucciones específicas para el rol, se dictará el jueves 22 de octubre de 14 a 15.30 horas.
- Capacitación de RUR: destinada a RUR, a fin de entrenarse en las tareas específicas de su rol. La misma comenzará el jueves a la tarde, de 16 a 18 horas, y continuará el viernes 23 de octubre de 9.30 a 12.30 horas.

El día viernes por la tarde, el Coordinador entregará los resultados de la Evaluación Diagnóstica aplicada a Encuestadores y Recuperadores. Luego, los RUR distribuirán la carga de trabajo a los Encuestadores a su cargo.

¹ De acá en adelante, llamados RUR.

A continuación, se presenta un breve esquema para el dictado del Curso de Capacitación:

CURSO DE CAPACITACIÓN ENFR-2009				
PRIMER DÍA	SEGUNDO DÍA	TERCER DÍA	CUARTO DÍA	QUINTO DÍA
Por la mañana	Por la mañana	Por la mañana	Por la mañana	Por la mañana
Curso de Capacitación para Encuestadores	Curso de Capacitación para Encuestadores	Curso de Capacitación para Encuestadores	Curso de Capacitación para Encuestadores Evaluación a Encuestadores y Recuperadores	Curso de Capacitación para RUR
Por la tarde	Por la tarde	Por la tarde	Por la tarde	Por la tarde
Curso de Capacitación para Encuestadores	Curso de Capacitación para Encuestadores	Curso de Capacitación para Encuestadores	Curso de Capacitación para Recuperadores Curso de Capacitación para RUR	Devolución de Evaluación Preparación, por los RUR, de la carga de trabajo de Encuestadores Distribución de la Carga de trabajo a Encuestadores

ATENCIÓN:

Recuerde que en donde se indica "Curso de Capacitación para Encuestadores", también estarán presentes los Recuperadores, RUR, Responsables de Ingreso e Ingresadores-Analistas. En donde se indica "Curso de Capacitación para Recuperadores", también estarán presentes los RUR.

3. CONSIDERACIONES PARA LA PREPARACIÓN DEL CURSO

Capacitando a adultos...

En todo proceso de capacitación de adultos, el instructor sólo es un facilitador del aprendizaje y, en este sentido, **los protagonistas son los alumnos.**

El grupo destinatario del curso está conformado por adultos, por lo que sugerimos que tenga en cuenta los distintos ritmos de aprendizaje de los integrantes del grupo a su cargo a lo largo de las jornadas de capacitación.

Considere que deberá:

- ❖ Organizar su curso considerando la importancia del seguimiento del aprendizaje de cada uno de los participantes, a fin de asegurarse que comprendan los contenidos desarrollados.
- ❖ Preparar su clase en vistas a incentivar la participación de todas las personas.
- ❖ Elaborar una estrategia para apoyar especialmente a quienes presenten un ritmo más lento o presenten dificultades, sin ponerlos en evidencia ante sus compañeros.

Preparando la clase...

Recomendaciones antes de iniciar el curso, para lograr un buen desarrollo de su tarea:

- ❖ Prepare las clases utilizando el PLAN DE CLASES que se presenta en la página 8 de esta Guía.
- ❖ Organice cada una de sus clases con suficiente antelación.
- ❖ Acompañe la lectura del Plan de Clases con el Manual del Encuestador y el Cuestionario a la vista, y la capacitación específica de los Recuperadores y RUR, con los Manuales de sus puestos.
- ❖ Realice en el Plan de Clases todas las marcas y anotaciones que a su criterio sean necesarias para facilitar su tarea frente al grupo durante el curso.
- ❖ Trabaje los ejercicios propuestos en el Cuadernillo de Ejercitación y agregue posibles comentarios que faciliten la comprensión de su resolución.
- ❖ Observe que los tiempos señalados en el Plan de Clases para el desarrollo de cada tema son estimaciones. Los mismos podrán ser ajustados pero siempre respetando la carga horaria completa que se propone, a fin de desarrollar todos los temas (aproximadamente 6 horas por día, excluyendo cortes para pausas y recreos).
- ❖ Considere que las “pausas” o “recreos” propuestos se designan considerando la finalización de un tema, a fin de poder realizar un cierre o síntesis del mismo y reanudar la clase con la presentación del tema siguiente. Respetar este criterio evita el uso de tiempos adicionales para retomar temas inconclusos.
- ❖ Controle los materiales para el desarrollo de su clase: Plan de clases, Manual del Encuestador, del Recuperador y del RUR, Cuadernillo de Ejercitación con las claves de corrección y cartografía.
- ❖ Previamente al dictado del curso, verifique:
 - Que el lugar esté limpio y acondicionado.
 - Que la cantidad de sillas y mesas se corresponda con la cantidad de participantes.
 - Que cuente con los recursos necesarios para el dictado del curso: pizarrón, tiza, borrador, etc.
- ❖ No mezcle temas administrativos con el desarrollo del curso, pues distraen la atención de los participantes respecto de los contenidos que debe dictar. En caso de recibir consultas sobre estos temas, sugiera que lo traten fuera de los tiempos asignados para el desarrollo de los contenidos del curso.

4. TÉCNICAS DIDÁCTICAS SUGERIDAS EN EL PLAN DE CLASES

A continuación, se describen algunas técnicas para el desarrollo de los contenidos y la realización de actividades.

Veamos cada una de ellas...



➤ EXPOSICIÓN DIALOGADA

Esta técnica consiste en exponer un tema oralmente.

A diferencia de la clase magistral, propicia la participación de los alumnos.

Sirve para:

- Presentar los nuevos contenidos;
- Recuperar los conocimientos previos que disponen los participantes sobre los temas que se trabajarán en clase, a través del interrogatorio.



➤ LECTURA DEL MANUAL DEL ENCUESTADOR, RECUPERADOR Y RUR

Se utiliza principalmente para:

- Repasar y aclarar los conceptos de la lectura previa;
- Favorecer la retención y poner en común la información.

Es recomendable que, con anterioridad a la clase, usted marque en el Manual del Encuestador, del Recuperador y del RUR, los párrafos que deberán leerse durante la clase. Esto hará más sencillo su trabajo para organizar y dictar el curso.

Durante la clase, solicite a los **distintos participantes** que lean en voz alta los párrafos que usted le indique, verificando la comprensión con preguntas a todos los participantes.



➤ ESQUEMAS EN EL PIZARRÓN

Sirven para:

- Apoyar las exposiciones y presentar síntesis de los temas;
- Fijar los contenidos centrales del curso.

Para su diseño es importante tener en cuenta las ideas centrales de los temas y sus relaciones.

Piense en una diagramación sencilla y clara que facilite tanto la comprensión como la fijación de los contenidos.

Cuando concluya el tema para el que realizó el esquema, bórralo para no distraer la atención de los participantes.



➤ DRAMATIZACIÓN

Consiste en la simulación de una situación de entrevista.

Se utiliza para:

- Anticipar la tarea que los Encuestadores llevarán a cabo durante el trabajo de campo;
- Prever eventuales problemas;
- Saber cómo resolverlos.

En la página 34 se presenta una hoja con las “Pautas generales para la realización de dramatizaciones”.

Cuando coordine estas actividades:

- Explique al grupo en qué consiste esta técnica.
- Brinde las consignas para la realización.
- Asigne los tiempos para cada etapa de su desarrollo.
- Finalizada la dramatización, coordine el análisis del comportamiento de los Encuestadores a fin de extraer reflexiones grupales que serán una ayuda en el momento de la realización de la tarea.



➤ EJERCITACIÓN EN CLASE

Sirve para:

- Realizar síntesis parciales;
- Reafirmar los aprendizajes.

En este punto, la ejercitación en clase se refiere a la que se realiza con el *Cuadernillo de Ejercitación de la ENFR-2009*, entregado a los Encuestadores, Recuperadores y RUR como material del Curso de Capacitación. Usted cuenta con una versión en la que los mismos ya se encuentran resueltos.

Para las ejercitaciones, explique las consignas claramente y asigne tiempo de realización a cada ejercicio.

Una vez finalizada la actividad destine un espacio para la puesta en común. Solicite a los participantes que expongan los resultados, la forma en que arribaron a los mismos y las dificultades que se les presentaron.

En cada caso, rectifique o ratifique la respuesta, aclarando las dudas que se puedan generar.

Es importante que **no desestime las respuestas incorrectas**, ya que podrá considerarlas para analizar el caso y fundamentar los procedimientos que se deben aplicar, logrando que los participantes reflexionen sobre las razones de los mismos.

5. EVALUACIÓN A ENCUESTADORES Y RECUPERADORES

Al final del Curso de Capacitación destinado a Encuestadores, tanto ellos como los Recuperadores deberán realizar una Evaluación cuyo objetivo es conocer cuáles fueron los logros y las dificultades presentadas en el proceso de aprendizaje.

En este sentido, cuando usted en tanto Coordinador de Relevamiento Provincial lleve a cabo la devolución de las evaluaciones del grupo de Encuestadores y Recuperadores, deberá explicar y reforzar aquellos conceptos y procedimientos que no hayan quedado claros durante el proceso de capacitación.

Para ello es recomendable que realice un punteo de los temas que necesiten ser reforzados y lo converse con los Encuestadores y Recuperadores para aclarar todas aquellas dudas que pudieran haberse presentado.

6. PLAN DE CLASES

El plan de clases para el Curso de Capacitación de la Encuesta Nacional de Factores de Riesgo se presenta en la página siguiente.

PLAN DE CLASES

Tal como se detalló en la página 2, el Curso de Capacitación que estará a su cargo tendrá una duración de 5 días y comprende los contenidos de tres puestos de relevamiento: Encuestadores², Recuperadores y RUR.

En este PLAN DE CLASES se especifican los horarios asignados a cada uno de los contenidos que deben abordarse durante el curso. Tenga en cuenta que la capacitación comprende jornadas de 9.30 a 17.30 horas. En los casos en que esta banda horaria no pueda ser respetada, es absolutamente NECESARIO que se respete la carga horaria de la capacitación, esto es, aproximadamente 6 horas por día (excluyendo los cortes del café y el almuerzo).

ACLARACIÓN:

Durante la capacitación a Encuestadores usted trabajará con el Cuadernillo de Ejercitación. Como lo indica el PLAN DE CLASES, se llevarán a cabo ejercicios en clase. Realice en esta instancia aproximadamente la mitad de los ejercicios de cada tema, ya que los restantes deberán ser realizados por los capacitandos en horario fuera de clase, para ser retomados y corregidos el jueves por la mañana.

² Recuerde que en la capacitación a Encuestadores, además de los Recuperadores y RUR, estarán presentes los Responsables de Ingreso y los Ingresadores-analistas.

PRIMER DÍA DE CAPACITACIÓN – Lunes 19 de octubre

DÍA 1	PRESENTACIÓN GENERAL DE LA ENCUESTA (UNIDADES 1 a 5)	60 min. (9.30-10.30)
--------------	---	---------------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Presentación del curso, del docente y de los participantes ✓ Organización, objetivos, contenidos, duración, horario y modalidad de trabajo del Curso 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Solicite a cada participante que se presente e indique si tuvo experiencia como Encuestador. ✓ Exposición dialogada: Presentación del Curso: Organización, objetivos, contenidos, duración, horario, modalidad de trabajo (Encuadre pedagógico).
<i>A partir de aquí apóyese en el Manual del Encuestador</i>	
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Presentación de la Encuesta ✓ Ley 17622/68: Secreto Estadístico ✓ Unidad 2: Objetivos ✓ Unidad 3: Metodología ✓ Estructura del Relevamiento y función de cada uno de los puestos 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Presentación de objetivos y metodología de la Encuesta. ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Secreto Estadístico. ✓ Exposición dialogada: Presentación de la estructura de la Encuesta, apoyada en Esquema de Estructura de Relevamiento (pág. 8 del Manual del Coordinador de Relevamiento) y breve síntesis de la función de cada uno de los puestos (pág. 9 del mencionado Manual).
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Unidad 4: Materiales del Encuestador 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Presentación y observación de los materiales.
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Unidad 5: Tareas del Encuestador 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Tareas del Encuestador.

DÍA 1	¿CÓMO UBICAR LA VIVIENDA SELECCIONADA? (UNIDAD 6)	30 min. (10.30-11.00)
-------	--	--------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Materiales para ubicar la vivienda seleccionada: ✓ Cartografía ✓ Capítulo 2. Ubicación (UB) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Presentación general de los materiales para ubicar la vivienda seleccionada: Cartografía, Cuestionario: Capítulo 2. Ubicación Bloque del Hogar, Hoja de Ruta 1, Hoja de Ruta 2 y Hojas para Croquis de Detalle. ✓ Exposición dialogada: Análisis de cada uno de los materiales con apoyo de los modelos que figuran en el Manual del Encuestador. ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Cartografía (plano o mapa del área de trabajo). ✓ Presentación de modelos cartográficos de áreas describiendo datos que contiene, cómo se identifican manzanas y lados de manzana. Trabajar con el gráfico del manual y presentar otros modelos como ejemplos. ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Capítulo 2. Ubicación (UB).

Corte Café: 30 min. (11.00 – 11.30)

DÍA 1	¿CÓMO UBICAR LA VIVIENDA SELECCIONADA? –continuación (UNIDAD 6)	60 min. (11.30-12.30)
-------	--	--------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Listado de selección de viviendas para encuestar (Hoja de Ruta 1) ✓ Listado de direcciones (Hoja de Ruta 2) ✓ Hojas para Croquis de detalle 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Visualización de las Hojas de Ruta 1 y 2. Explicación detallada de las mismas. ✓ Exposición dialogada: Análisis de las Hojas de Ruta y Croquis de Detalle con apoyo de los modelos que figuran en el Manual del Encuestador.

✓ Síntesis del procedimiento para ubicar la vivienda seleccionada	✓ Lectura del Manual del Encuestador: Síntesis del procedimiento.
---	---

DÍA 1	LA ENTREVISTA EN EL MARCO DE LA ENCUESTA (UNIDAD 7)	15 min. (12.30-12.45)
--------------	--	------------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ La entrevista en el marco de la encuesta ✓ Momentos de la entrevista: Inicio, desarrollo y cierre 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Señalar la importancia del rol de Encuestador como conductor de la entrevista. Presentación de los momentos de la entrevista. ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Recomendaciones durante la entrevista. Estrategia de presentación.

DÍA 1	PRESENTACIÓN DEL CUESTIONARIO (UNIDAD 8)	15 min. (12.45-13.00)
--------------	---	------------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Presentación general del cuestionario y sus Bloques: <ul style="list-style-type: none"> - Bloque del Hogar: objetivos, respondente, capítulos que contiene este bloque - Bloque Individual: objetivos, respondente, capítulos que contiene este bloque 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada y Lectura del Manual del Encuestador: Presentación del cuestionario. ✓ Reconocimiento del Bloque del Hogar y de los capítulos que contienen; y del Boque Individual, observando el Cuestionario.

Corte Almuerzo: 1 hora (13.00 – 14.00)

DÍA 1	¿CÓMO ADMINISTRAR LAS PREGUNTAS DEL CUESTIONARIO? (UNIDAD 9)	30 min. (14.00-14.30)
-------	---	--------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ ¿Cómo administrar las preguntas del cuestionario? ✓ Recomendaciones para la realización de las preguntas ✓ Tipos de pregunta ✓ Consideraciones para completar las preguntas 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Recomendaciones para la realización de las preguntas. <ul style="list-style-type: none"> - Tipos de pregunta - Cómo se administran - Cómo se completan las preguntas del cuestionario ✓ Seguimiento e identificación en el cuestionario de cada tipo de pregunta.

DÍA 1	BLOQUE DEL HOGAR (UNIDAD 10)	60 min. (14.30-15.30)
-------	---------------------------------	--------------------------

Contenidos	Actividades
<i>A medida que se trata cada uno de los capítulos, lea o dé a leer del Manual del Encuestador</i>	
<ul style="list-style-type: none"> ✓ CONCEPTOS BÁSICOS: <ul style="list-style-type: none"> - Vivienda - Hogar 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Conceptos básicos: definición de vivienda, hogar particular y colectivo. ✓ Ejercitación: Ejercicio N° 1 del Cuadernillo de Ejercitación: Detección de Hogares. Elaboración individual. Puesta en común y resolución de dudas.
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capítulo 1: IDENTIFICACIÓN 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del Encuestador: <ul style="list-style-type: none"> - Vivienda N° - Hogar N° - Persona entrevistada - Entrevista realizada.
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capítulo 2: UBICACIÓN 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Completamiento de los datos de Ubicación, Encuestador N°, RUR N°.

Corte Café: 30 min. (15.30 – 16.00)
--

DÍA 1	BLOQUE DEL HOGAR –continuación- (UNIDAD 10)	90 min. (16.00-17.30)
-------	--	--------------------------

Contenidos	Actividades
<i>A medida que se tratan cada uno de los capítulos, lea o dé a leer del Manual de Encuestador las instrucciones para su completamiento</i>	
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capítulo 3: CANTIDAD DE VISITAS AL HOGAR (VH) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Cantidad de visitas al Hogar. ✓ Identificación del capítulo en el Cuestionario: Fecha, hora y Observaciones.
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capítulo 4: DETECCIÓN DE VIVIENDAS Y HOGARES (IV) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Preguntas 4.1 a 4.4 ✓ ¿Cómo proceder cuando hay más de una vivienda? ✓ ¿Cómo proceder cuando hay más de un Hogar?
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capítulo 5: COMPONENTES DEL HOGAR (CH) ✓ Criterios para completar a los componentes del Hogar ✓ 5.1 N° de Componente ✓ 5.2 Nombre de pila ✓ 5.3 Relación de parentesco ✓ 5.4 Sexo ✓ 5.5 Edad en años cumplidos ✓ 5.6 Letra de orden según edad ✓ 5.7 Situación Conyugal ✓ 5.8 a 5.11 Educación ✓ 5.12 Cobertura de salud ✓ 5.13 Discapacidad ✓ 5.14 Total de Personas en el Rango 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: ¿Quién responde el cuestionario del hogar?. ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Criterios para listar a los componentes en el hogar. Ejemplificar. ✓ Ejercitación: Ejercicio N° 2 del Cuadernillo de Ejercitación: Componentes del Hogar. Elaboración individual. Puesta en común y aclaración de dudas. ✓ Lectura del Cuestionario: Preguntas del Capítulo 5, del Bloque del Hogar. ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Instrucciones para el completamiento de las preguntas 5.1 a 5.14. ✓ Destacar la importancia de leer las preguntas 5.1 a 5.5 en secuencia vertical, completar la 5.6 de la misma forma, y leer las preguntas 5.7 a 5.13 en secuencia horizontal. ✓ Remarcar el uso de la tarjeta ✓ Ejercitación: Ejercicio N° 3 del Cuadernillo de Ejercitación: Completamiento Capítulo 5: Componentes del Hogar. Elaboración individual. Puesta en común y aclaración de dudas.

SEGUNDO DÍA DE CAPACITACIÓN – Martes 20 de octubre

DÍA 2	BLOQUE DEL HOGAR –continuación- (UNIDAD 10)	50 min. (9.30-10.20)
-------	--	-------------------------

Contenidos	Actividades
<p>✓ DRAMATIZACIÓN: Situación de Presentación al Hogar</p> <p><u>Aclaración:</u> Es importante realizar esta dramatización en este momento, ya que los encuestadores han adquirido los conocimientos básicos para presentarse al Hogar. Para ello recuerde transmitir a los alumnos en qué consiste esta técnica.</p>	<p>Dramatización de la entrevista: Presentación en el hogar</p> <ul style="list-style-type: none"> • El instructor jugará el rol de encuestado y designará a un participante para jugar el rol de Encuestador. El resto de los cursantes serán observadores no participantes. • Prepare la dramatización teniendo en cuenta los siguientes casos a presentar: <p><u>Caso 1:</u> el entrevistado es una persona de un buen nivel intelectual que muestra interés por la encuesta y quiere saber para qué sirve y por qué la entrevistan a el/ella.</p> <p><u>Caso 2:</u> la entrevistada es una señora que vive sola muy temerosa de los extraños. Atiende por el portero eléctrico. A cada intento del encuestador le presenta reparos diciendo que su hijo se enoja si atiende a extraños. Finalmente, accede a contestar.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Finalizada cada dramatización se realizará la puesta en común, siguiendo las “Pautas generales para la realización de dramatizaciones”. Además, analice: <ul style="list-style-type: none"> - ¿El encuestador se presentó correctamente? - ¿Utilizó la credencial? - ¿Mencionó la carta de presentación en el hogar? - ¿Presentó la Encuesta y las Instituciones que la llevan a cabo? - Si se presentaron resistencias por parte del encuestado, ¿el encuestador utilizó argumentaciones adecuadas?

DÍA 2	BLOQUE DEL HOGAR –continuación- (UNIDAD 10)	40 min. (10.20-11.00)
-------	--	--------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capítulo 6: SELECCIÓN DEL COMPONENTE PARA EL BLOQUE INDIVIDUAL (SC) ✓ Instrucciones para el Uso de la Tabla de Selección ✓ Cuadro Resumen 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Selección del Componente Individual. Explicación de cómo se procede para seleccionar a la persona a encuestar sobre la tabla de selección. ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Instrucciones para el completamiento de la tabla para seleccionar al componente que deberá responder el Bloque Individual del Cuestionario. ✓ Explicación detallada sobre cómo completar la el cuadro resumen. ✓ Ejercitación: Ejercicio N° 4 del Cuadernillo de Ejercitación: Selección del componente para aplicarle el Bloque Individual. Elaboración individual de cada caso y luego, puesta en común de la actividad con la clase total.

Corte Café: 20 min. (11.00 – 11.20)

DÍA 2	BLOQUE DEL HOGAR –continuación- (UNIDAD 10)	100 min. (11.20 – 13.00)
-------	--	-----------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capítulo 7: CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA (CV) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Presentación de la temática. ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Instrucciones para el completamiento de las preguntas 7.1 a 7.11 sobre Características de la vivienda.
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capítulo 8: CARACTERÍSTICAS DEL HOGAR (HO) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del Encuestador: Instrucciones de completamiento de las preguntas 8.1 y 8.3. ✓ Ejercitación: Ejercicio N° 5 del Cuadernillo de Ejercitación: Características de la vivienda y características del hogar.

	<p>Indique a los participantes que lean el Ejercicio y marquen en el cuadernillo las respuestas. Para la corrección solicite a diferentes participantes que enuncien las respuestas e indique la forma en que completaron las preguntas.</p>
<p>✓ Capítulo 9: INGRESOS DEL HOGAR (IH)</p>	<p>✓ Lectura del Manual del Encuestador: Instrucciones de completamiento de las preguntas 9.1 y 9.2.</p> <p>✓ Exposición dialogada: Presentación de la Tarjeta 2 e Instrucciones para utilizarla en la pregunta sobre el Ingreso total mensual del hogar.</p>
<p>✓ Capítulo 10: SITUACIÓN LABORAL DEL JEFE/A DEL HOGAR (SL)</p>	<p>✓ Exposición dialogada sobre cuándo corresponde aplicar este capítulo.</p> <p>✓ Lectura del Manual del Encuestador con el cuestionario a la vista: Instrucciones sobre cuando corresponde aplicar este capítulo.</p> <p>✓ Lectura del Manual del Encuestador: Qué significa Trabajar para la Encuesta. Solicite a diferentes participantes que lean las instrucciones para el completamiento de las preguntas 10.1 a 10.13.</p> <p>✓ Definiciones que deberá explicitar y remarcar:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trabajo (qué se incluye y qué no se incluye) - Concepto de búsqueda de trabajo - Períodos de referencia de cada una de las preguntas y pases que se deberán realizar según la respuesta del entrevistado. <p>✓ Ejercitación: Ejercicio N° 6 del Cuadernillo de Ejercitación: Situación laboral del Jefe/a del Hogar. Indique a los participantes que lean el Ejercicio y marquen en el mismo las respuestas. Para la corrección solicite a diferentes participantes que enuncien las respuestas e indique la forma correcta de completamiento.</p>

Corte Almuerzo: 1 hora (13.00 – 14.00)

DÍA 2	DRAMATIZACIÓN DEL BLOQUE DEL HOGAR	90 min. (14.00-15.30)
-------	------------------------------------	--------------------------

Contenidos	Actividades
<p>✓ DRAMATIZACIÓN: Completamiento del Bloque del Hogar</p>	<p>Dramatización de una situación de entrevista completa del Bloque del Hogar:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Prepare los dos casos para dramatizar que se encuentran en el Anexo como “Guión N° 1 y Guión 2”: Administración del Bloque Hogar, para dramatizar. ✓ El instructor jugará el rol de encuestado y designará a distintos participantes para interpretar los roles de Encuestadores. Para ello, le asignará a 3 participantes distintos capítulos del cuestionario (por ejemplo: el participante 1 actuará de Encuestador del capítulo 1 al 6, el 2 del capítulo 7 al 9, y el 3 el capítulo 10). ✓ El resto de la clase participa como "Observador no participante", a la vez que va llenando su cuestionario. ✓ Finalizada cada dramatización, se realizará una puesta en común. Para ello, seguir las indicaciones que figuran en las “Pautas generales para la dramatización”.

Corte Café: 30 min. (15.30 – 16.00)

DÍA 2	INTRODUCCIÓN A FACTORES DE RIESGO	30 min. (16.00-16.30)
--------------	--	----------------------------------

Contenidos	Actividades
✓ Introducción a la temática sobre factores de riesgo	✓ Exposición dialogada.

DÍA 2	BLOQUE INDIVIDUAL (UNIDAD 11)	60 min. (16.30-17.30)
--------------	--	----------------------------------

Contenidos	Actividades
✓ Capítulo 1: IDENTIFICACIÓN (ID)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Solicite a los participantes que identifiquen estas partes en el cuestionario y dé las instrucciones para su completamiento: Persona Seleccionada, Encuestador y RUR. ✓ Remarcar Encuestador N°, Supervisor N° y Recuperador N°.
✓ Capítulo 2: CANTIDAD DE VISITAS A LA PERSONA SELECCIONADA (VP)	✓ Lectura del Manual del Encuestador: Cantidad de Visitas a la persona seleccionada. Mencionar Visita N°, Fecha, hora, Código y Observaciones.
✓ Capítulo 3: RAZÓN DE NO RESPUESTA INDIVIDUAL (NR)	✓ Exposición dialogada: Explicación para su completamiento.
✓ Capítulo 4: SITUACIÓN LABORAL (SL)	✓ Exposición dialogada: Indique la similitud de Situación Laboral del Bloque del Hogar. Remarque o destaque la operatoria cuando la persona seleccionada es el jefe/a del hogar.
✓ Capítulo 5: SALUD GENERAL (SG)	✓ Lectura del manual del Encuestador con el Cuestionario a la vista: Instrucciones sobre cómo completar las preguntas 5.1 a 5.7, las mismas son autoadministradas. Observación de las preguntas que componen el capítulo.

TERCER DÍA DE CAPACITACIÓN – Miércoles 21 de octubre

DÍA 3	BLOQUE INDIVIDUAL –continuación- (UNIDAD 11)	90 min. (9.30-11.00)
-------	---	-------------------------

Contenidos	Actividades
✓ Capítulo 6: ACTIVIDAD FÍSICA (AF)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Explicación general del capítulo preguntas 6.1 a 6.20 ✓ Lectura del manual del Encuestador con cuestionario a la vista ✓ Ejercitación: Ejercicio N° 7 del Cuadernillo de ejercitación: Actividad Física. Indique a los participantes que lean el Ejercicio y marquen en el mismo las respuestas. Para la corrección y puesta en común, solicite a diferentes participantes que enuncien las respuestas e indique la forma correcta de completamiento.
✓ Capítulo 7: ACCESO A LA ATENCIÓN MÉDICA (AM)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 7.1 a 7.4 ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista
✓ Capítulo 8: TABACO (TA)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 8.1 a 8.14 ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista ✓ Ejercitación: Ejercicio N° 8 del Cuadernillo de Ejercitación: Tabaco. Elaboración individual y luego, puesta en común de la actividad.
✓ Capítulo 9: HIPERTENSIÓN ARTERIAL (HA)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 9.1 a 9.5 ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista
✓ Capítulo 10: PESO CORPORAL (PC)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 10.1 a 10.6 ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista

✓ Capítulo 11: ALIMENTACIÓN (AL)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 11.1 a 11.6 ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista ✓ Mostrar y explicar cartilla nutricional
----------------------------------	---

Corte Café: 30 min. (11.00 – 11.30)

DÍA 3	BLOQUE INDIVIDUAL –continuación– (UNIDAD 11)	90 min. (11.30-13.00)
--------------	---	------------------------------

Contenidos	Actividades
✓ Capítulo 12: COLESTEROL (CO)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 12.1 a 12.5 ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista
✓ Capítulo 13: CONSUMO DE ALCOHOL (CA)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 13.1 a 13.6 ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista ✓ Procedimiento para completar las preguntas 13.4 y 13.5 ✓ Ejercitación: Ejercicio N° 9 del Cuadernillo de Ejercitación. Elaboración individual y luego, puesta en común de la actividad.

✓ Capítulo 14. DIABETES (DI)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 14.1 a 14.5 ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista
✓ Capítulo 15: PRÁCTICAS PREVENTIVAS (PP)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 15.1 a 15.6 ✓ Aclarar: Sólo para mujeres (preguntas 1 a 4). Varones y mujeres (preguntas 5 y 6) ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista
✓ Capítulo 16: LESIONES (LE)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 16.1 a 16.6 ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista

Corte Almuerzo: 1 hora (13.00 – 14.00)

DÍA 3	BLOQUE INDIVIDUAL –continuación- (UNIDAD 11)	45 min. (14.00-14.45)
--------------	---	------------------------------

Contenidos	Actividades
✓ Capítulo 17: ACTIVIDAD FISICA DE NIÑOS Y ADOLESCENTES (NA)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Preguntas 17.1 a 17.6 ✓ Lectura del manual con cuestionario a la vista ✓ Ejercitación: Ejercicio N° 10 del Cuadernillo de Ejercitación. Elaboración individual y luego, puesta en común de la actividad.
✓ Capítulo 18: TELÉFONO DEL HOGAR (TH)	✓ Exposición dialogada

<ul style="list-style-type: none"> ✓ Capítulo 19: RAZÓN DE NO ENTREVISTA (NE) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Explicación de causas por las que no se realizó la entrevista ✓ Ejercitación: Ejercicio N°11 del Cuadernillo de Ejercitaciones. Elaboración individual y luego, puesta en común de la actividad.
--	--

DÍA 3	DRAMATIZACIÓN BLOQUE INDIVIDUAL	60 min. (14.45-15.45)
--------------	--	----------------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Bloque Individual DRAMATIZACIÓN 	<p>Dramatización de una situación de entrevista de todos los Capítulos que componen el Bloque Individual:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Prepare dos casos, “Guión N° 3” y “Guión N° 4”: Administración de Cuestionario. Bloque Individual que se presentan en el Anexo. ✓ El instructor designará a 3 participantes para interpretar el rol de Encuestador. A los mismos les asignará los Capítulos de la siguiente manera: <ul style="list-style-type: none"> - Encuestador 1: Capítulos 1 a 7 - Encuestador 2: Capítulos 8 a 12 - Encuestador 3: Capítulos 13 a 17 ✓ El resto de la clase participará como "Observador no participante", a la vez que irá llenando su cuestionario. ✓ Finalizada cada dramatización, se realizará una puesta en común. Seguir “Pautas para la dramatización”.

Corte Café: 30 min. (15.45 – 16.15)
--

DÍA 3	PLANILLA DE CONTROL DE ENTREGA DEL ENCUESTADOR – R2	45 min. (16.15-17.00)
-------	---	--------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Planilla de Control de Entrega del Encuestador-R2 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Presentación de la planilla, objetivos y forma de completamiento. ✓ Lectura del Manual del Encuestador con la Planilla R2 a la vista: Instrucciones para su completamiento durante los distintos momentos del operativo. ✓ Ejemplo de completamiento de la Planilla R2: A medida que se leen las instrucciones, complete con la clase total las distintas partes de dicha planilla, a través de un caso elaborado, previamente, por usted.

DÍA 3	SÍNTESIS DE LAS TAREAS DEL ENCUESTADOR	30 min. (17.00-17.30)
-------	--	--------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Síntesis de las Tareas del Encuestador 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Realizar en el pizarrón con la clase total un esquema síntesis (cuadro), en donde se presenten las tareas que el Encuestador deberá realizar Antes, Durante y Después del Relevamiento. <p>Para ello usted deberá conducir la actividad a través de la técnica del interrogatorio. Los participantes irán enunciando las tareas, usted profundizará las mismas y recuperará las tareas que no hayan quedado claras.</p>

CUARTO DÍA DE CAPACITACIÓN³ – Jueves 22 de octubre

DÍA 4	EJERCICIO INTEGRADOR: DRAMATIZACIÓN	120 min. (9.30-11.30)
--------------	--	----------------------------------

Contenidos	Actividades
<p>✓ EJERCICIO INTEGRADOR: DRAMATIZACIÓN CUESTIONARIO: BLOQUE DEL HOGAR Y BLOQUE INDIVIDUAL</p>	<p>Dramatización de dos situaciones de entrevista completas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Una vez visto todo el Cuestionario, deberá realizar un ejercicio integrador, donde se aplique la Encuesta completa. • Para ello trabajará con la técnica de la dramatización, en la cual siempre el instructor será el encuestado. <p>Prepare esta actividad de la siguiente forma:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Previamente, haga una lista de los participantes que jugarán el rol de Encuestadores y asigne a cada uno de ellos los capítulos que deberán administrar en la situación de entrevista, tanto del Bloque de Hogar como del Individual del Cuestionario. Asignará a 5 encuestadores de la siguiente manera: <ul style="list-style-type: none"> <u>Bloque del Hogar:</u> <ul style="list-style-type: none"> • E1: Capítulos 1 a 6 • E2: Capítulos 7 a 10 <u>Bloque Individual:</u> <ul style="list-style-type: none"> • E3: Capítulos 1 a 7 • E4: Capítulos 8 a 12 • E5: Capítulos 13 a 19 ✓ Elabore dos situaciones de entrevista diferentes y complete dos cuestionarios con los datos correspondientes. Los utilizará como guía para desarrollar las dramatizaciones de las entrevistas. <p>Durante el desarrollo del ejercicio deberá:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Anotar en el pizarrón los datos de IDENTIFICACIÓN y de UBICACIÓN de la vivienda, para que todos completen los cuestionarios (o bien, entregarles la etiqueta impresa con estos datos). ✓ Reparta a los participantes que previamente

³ En caso de no haber podido realizar del Cuadernillo de Ejercitación todos los ejercicios durante las clases, se recomienda iniciar esta jornada haciendo una puesta en común sobre los mismos. Para ello Ud. deberá recordarle a los asistentes el día miércoles por la tarde que traigan todos los ejercicios completos para el día siguiente.

	<p>seleccionó como encuestadores, los Capítulos de cada Bloque del Cuestionario.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Brinde la consigna de trabajo: <i>“Ahora van a completar un cuestionario para practicar el rol del Encuestador. Yo seré el encuestado, mientras algunos de ustedes pasaran y me irán administrando una parte del cuestionario. Mientras tanto, el resto de los participantes completará el cuestionario desde su lugar”</i>. Aclare que se trata de una simulación y, por lo tanto los participantes que no desempeñen el rol de Encuestadores, no podrán hacer comentarios hasta el final de la actividad. ✓ Señale a los participantes que jugarán el rol de Encuestadores, que tengan un cuestionario a mano porque deberán ir completando cada uno los datos que brinda el encuestado en la dramatización. ✓ Indique que harán de cuenta, a los fines de completar todos los datos, que se trata del Encuestador N° 5 y de la 2° visita al hogar. ✓ Señale que debe mantenerse el silencio para que todos puedan escuchar tanto las preguntas del Encuestador como las respuestas del encuestado. ✓ Indique que si alguno de los compañeros comete algún error en su desempeño, es parte del aprendizaje y no deben realizar comentarios. ✓ Finalizada la actividad, agradezca la colaboración de quienes pasaron al frente y comience la recuperación de la actividad. ✓ Realice la puesta en común siguiendo las pautas brindadas en las “Pautas generales para la dramatización”.
--	---

Corte Café: 30 min. (11.30 – 12.00)

TENGA EN CUENTA QUE A PARTIR DE ESTE MOMENTO LOS INGRESADORES-ANALISTAS SEGUIRÁN CON SU CAPACITACIÓN ESPECÍFICA.

POR OTRA PARTE, SOLO LOS ENCUESTADORES Y LOS RECUPERADORES REALIZARÁN LA EVALUACIÓN. INDIQUE A LOS RUR QUE DEBERÁN REGRESAR A LAS 14 HORAS PARA SEGUIR CON SU CURSO DE CAPACITACIÓN ESPECÍFICO, Y USTED SERÁ QUIEN LO DICTE.

DÍA 4	EVALUACION A ENCUESTADORES Y RECUPERADORES	60 min. (12.00-13.00)
-------	--	--------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ EVALUACIÓN A ENCUESTADORES Y RECUPERADORES 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Explique a los participantes que el objetivo de esta prueba es evaluar los logros y las dificultades en el aprendizaje, con la finalidad de recapacitar en aquellos conceptos y procedimientos que no hayan quedado claros. ✓ Indique que el tiempo para su realización será de 1 hora. ✓ Indique que durante la misma no podrán utilizar los materiales del curso de capacitación, salvo un cuestionario en blanco. ✓ Señale a los participantes que los resultados de la evaluación serán entregados el viernes a las 15 horas. ✓ Cuando realice la devolución de las evaluaciones, usted deberá explicar y reforzar aquellos conceptos y procedimientos que no hayan quedado claros durante el proceso de capacitación.

FIN CAPACITACIÓN A ENCUESTADORES

CAPACITACIÓN ESPECÍFICA A RECUPERADORES

DÍA 4	PRESENTACIÓN DE LA FUNCIÓN, MATERIALES Y TAREAS DEL RECUPERADOR	90 min. (14.00-15.30)
--------------	--	----------------------------------

Contenidos	Actividades
✓ Unidad 4: Función del Recuperador	✓ Lectura del Manual del Recuperador: Función del Recuperador.
✓ Unidad 5: Materiales y Tareas del Recuperador	✓ Exposición dialogada: Presentación y observación de los materiales y tareas del Recuperador.
✓ Unidad 6: Tareas del Recuperador Durante el Relevamiento	✓ Exposición dialogada ✓ Lectura del Manual del Recuperador: Tareas Durante el Relevamiento
✓ Unidad 7: Tareas del Recuperador Después del Relevamiento	✓ Exposición dialogada ✓ Lectura del Manual del Recuperador: Tareas Después del Relevamiento
✓ Planilla de Control de Recuperación – R4	✓ Exposición dialogada ✓ Instrucciones para el completamiento de la Planilla R4.

FIN CAPACITACIÓN A RECUPERADORES

Corte Café: 30 min. (15.30 – 16.00)⁴

⁴ Este corte es para los RUR dado que son ellos quiénes se quedarán para la Capacitación específica a su Rol.

CAPACITACIÓN ESPECÍFICA A RESPONSABLES DE UNIDAD DE RELEVAMIENTO (RUR)

DÍA 4	PRESENTACIÓN DE FUNCIÓN, MATERIALES Y TAREAS DEL RUR	20 min. (16.00-16.20)
--------------	---	----------------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Unidad 4: La Estructura de Relevamiento y la Función del RUR 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada ✓ Lectura del Manual del RUR: Estructura del Relevamiento y Función del RUR.
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Unidad 5: Materiales del RUR 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Exposición dialogada: Presentación y observación de los materiales.
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Unidad 5: Tareas del RUR 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del RUR: Tareas del RUR: Antes, Durante y Después del Relevamiento.

DÍA 4	LAS TAREAS DEL RUR ANTES DEL RELEVAMIENTO (UNIDAD 6)	40 min. (16.20-17.00)
--------------	---	----------------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Organizar el Plan de Relevamiento Semanal: <ul style="list-style-type: none"> - Asignar las áreas por semana para la salida a campo de los Encuestadores - Elaborar el cronograma de recepción de Cuestionarios - Elaborar el cronograma para actividad de recuperación ✓ Preparar y distribuir los materiales por área de trabajo para el Encuestador ✓ Elaborar el cronograma para la actividad de recuperación 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del RUR y Exposición dialogada: Tareas del RUR Antes del Relevamiento (Ítems 6.1, 6.1.1 y 6.1.2). ✓ Exposición dialogada: Presentación de la Planilla Control de Recepción R1, objetivos y forma de completamiento "Antes del Relevamiento". ✓ Lectura del Manual del RUR y Exposición dialogada: Tareas del RUR Antes del Relevamiento (Ítems 6.2 y 6.2.1). ✓ Lectura del Manual del RUR y Exposición dialogada: Tareas del RUR Antes del Relevamiento (Ítems 6.3 y 6.3.1).

DÍA 4	LAS TAREAS DEL RUR DURANTE EL RELEVAMIENTO (UNIDAD 7)	60 min. (17.00-18.00)
--------------	--	------------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Recepcionar la carga de trabajo de los Encuestadores ✓ Planilla de Control de Recepción R1 ✓ Pautas para el Análisis de los Cuestionarios ✓ Recepcionar al Recuperador 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del RUR y Exposición dialogada: Tareas del RUR Durante el Relevamiento (Items 7.1 y 7.1.1). ✓ Lectura del Manual del RUR con la Planilla R1 a la vista: Instrucciones para su completamiento "Durante el Relevamiento". ✓ Ejercitación: Aplicación de las Pautas para el Análisis de los cuestionarios (Anexo 1 del Manual del RUR) <ul style="list-style-type: none"> - El ejercicio consiste en la aplicación de las Pautas para el Análisis de los cuestionarios. Cada RUR realizará el mismo y luego se hará la puesta en común. - Para preparar este ejercicio deberá utilizar el cuestionario que completó al realizar esta ejercitación en su propio curso de capacitación nacional. Asimismo, lo fotocopiará o rellenará tantos Cuestionarios como RUR esté capacitando, con el fin de entregarle uno a cada uno. - Solicite que apliquen las pautas que figuran en el Anexo 1. - Dé 30 minutos para el trabajo. Al finalizar ese tiempo solicite a cada RUR que alternadamente exponga y fundamente las consistencias encontradas en el cuestionario al aplicar las pautas de análisis. - Aclare dudas a medida que se realiza la corrección de la ejercitación.

QUINTO DE CAPACITACIÓN – Viernes 23 de octubre

DÍA 5	LAS TAREAS DEL RUR DURANTE EL RELEVAMIENTO – continuación-	90 min. (9.30-11.00)
--------------	---	---------------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Evaluar avance del operativo con el Coordinador del Relevamiento 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del RUR y Exposición dialogada: Tareas del RUR Durante el Relevamiento (Ítems 7.3 y 7.3.1).
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Supervisar aleatoriamente las Encuestas: Supervisión en Campo y Supervisión Telefónica 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del RUR Exposición dialogada: Tareas del RUR Durante el Relevamiento (Ítems 7.4, 7.4.1, 7.4.1.1 y 7.4.1.2).
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Planilla de Control de Supervisión por Encuestador 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Explicar el uso y completamiento de la Planilla de Control de Supervisión por Encuestador (Anexo 3).
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Tratamiento de Cuestionarios con error: Errores en preguntas críticas del Bloque del Hogar; Errores en el resto del Bloque del Hogar y en Bloque Individual 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del RUR y Exposición dialogada: Tareas del RUR Durante el Relevamiento (Ítems 7.5, 7.5.1, 7.5.1.1 y 7.5.1.2).
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Controlar la calidad del trabajo del Encuestador 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del RUR y Exposición dialogada: Tareas del RUR Durante el Relevamiento (Ítems 7.6 y 7.6.1).
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Reasignar entrevistas pendientes o por mal desempeño del Encuestador 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del RUR y Exposición dialogada: Tareas del RUR Durante el Relevamiento (Ítems 7.7 y 7.7.1).

Corte Café: 30 min. (11.00 – 11.30)

DÍA 5	LAS TAREAS DEL RUR DESPUÉS DEL RELEVAMIENTO	20 min. (11.30-11.50)
--------------	--	----------------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Recibir el material entregado por los Encuestadores y el Recuperador ✓ Ordenar el material y entregárselo al Coordinador del Relevamiento 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Lectura del Manual del RUR y Exposición dialogada: Tareas del RUR Después del Relevamiento (Ítems 8.1 y 8.1.1). ✓ Lectura del Manual del RUR y Exposición dialogada: Tareas del RUR Después del Relevamiento (Ítems 8.2 y 8.2.1).

DÍA 5	SÍNTESIS DE LAS TAREAS DEL RUR	40 min. (11.50-12.30)
--------------	---------------------------------------	----------------------------------

Contenidos	Actividades
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Síntesis de las Tareas del RUR 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Realizar en el pizarrón con la clase total un esquema síntesis (cuadro), en donde se presenten las tareas que el RUR deberá realizar Antes, Durante y Después del Relevamiento. ✓ Para ello usted deberá conducir la actividad a través de la técnica del interrogatorio. Los participantes irán enunciando las tareas, y usted profundizará las mismas y recuperará las tareas que no hayan quedado claras.

FIN CAPACITACIÓN ESPECÍFICA A RUR

ACTIVIDADES DEL VIERNES POR LA TARDE

POR LA TARDE USTED HABRÁ CITADO A LOS ENCUESTADORES Y A LOS RECUPERADORES A LAS 15 HORAS A FIN DE HACER UNA DEVOLUCIÓN DE LA EVALUACIÓN REALIZADA. MIENTRAS QUE LOS RUR TERMINAN DE PREPARAR LA CARGA DE TRABAJO PARA LOS ENCUESTADORES, USTED PROCEDERÁ A LA DEVOLUCIÓN DE LAS MISMAS (PUESTA EN COMÚN).

A LAS 17 HORAS LOS RUR ENTREGARÁN LA CARGA DE TRABAJO A LOS ENCUESTADORES A SU CARGO.

DÍA 5	RUR: PREPARACIÓN CARGA DE TRABAJO PARA ENCUESTADORES	180 min. (14.00-17.00)
-------	--	---------------------------

Contenidos	Actividades
✓ Preparación Carga de trabajo para Encuestadores	✓ Los RUR prepararán la carga de trabajo que deberán entregarle a cada uno de los Encuestadores a su cargo.

DÍA 5	COORDINADOR: DEVOLUCIÓN DE EVALUACIÓN	60 min. (15.00-16.00)
-------	---------------------------------------	--------------------------

DÍA 5	RUR: DISTRIBUCIÓN DE CARGA DE TRABAJO A LOS ENCUESTADORES	A partir de las 17 horas
-------	---	--------------------------

PAUTAS GENERALES PARA LA REALIZACIÓN DE DRAMATIZACIONES

La técnica de dramatización constituye un recurso fundamental para el aprendizaje del encuestador.

Cuando coordine estas actividades:

- *Explique al grupo en qué consiste esta técnica.*
- *Brinde las consignas para la realización.*
- *“Realizaremos una dramatización, es decir, una simulación de la Entrevista de la Encuesta Nacional sobre Factores de Riesgo 2009. Yo seré el entrevistado y cada uno de ustedes será el Encuestador para determinadas partes de los cuestionarios”.*
- *Asigne los tiempos para cada etapa de su realización.*
- *Finalizada la dramatización, coordine el análisis del comportamiento de los Encuestadores a fin de extraer reflexiones grupales que serán una ayuda en el momento de la realización de la tarea.*

Para la preparar las dramatizaciones, utilice como orientación las siguientes pautas:

- Indique a los participantes que a lo largo del curso, se realizarán varias dramatizaciones para aproximarlos al real ejercicio de su tarea.
- Explique que se trata de un ejercicio y que no es una instancia de aprobación o desaprobarción del curso.
- Anticipe que todos los participantes tendrán que “pasar al frente” y dramatizar en distintos momentos.
- Explique que el participante jugará el rol de Encuestador y usted – instructor- será el encuestado. La idea es que no se salgan del rol y quien hace de Encuestador resuelva sin ayuda las situaciones.
- El resto de la clase participa, en silencio, completando un cuestionario teniendo en cuenta las respuestas que brinda el encuestado durante la entrevista. Si identificaran errores o tuvieran dudas, deberán anotarlos y al terminar la dramatización se dará un espacio para su resolución.

Para la puesta en común y análisis de la situación de entrevista, utilice como orientación las siguientes pautas:

- Pregunte a quienes participaron, cómo se sintieron durante la situación de entrevista.
- Pregunte a la clase cómo vio el desarrollo general de la situación de entrevista.
- Comience a recorrer el cuestionario y pida a los integrantes de la clase que respondan alternadamente si en la situación de entrevista:
 - ¿Se administraron las preguntas textualmente?
 - Si el encuestado tuvo dificultades, ¿el Encuestador aclaró correctamente para facilitar la comprensión del encuestado?
 - ¿Se presentaron dudas en la aplicación de algún concepto?, ¿Cuáles?
 - ¿Se indagó correctamente de acuerdo a los criterios pautados?
 - ¿Se administraron todas las preguntas que correspondía formular?
 - ¿Se completaron correctamente las respuestas brindadas por el entrevistado?
 - ¿Se siguió la secuencia de preguntas según títulos, pases y derivaciones?
 - ¿Se completaron los casilleros en forma adecuada?
- Rectifique las respuestas registradas en forma incorrecta, preguntando previamente la razón de esa elección. Al brindar la respuesta correcta, refuerce el concepto.
- Brinde confianza en todos los casos, indicando que es importante contar con la posibilidad de aclarar las dudas antes de salir a campo.
- Cerciórese de que todas las dudas queden aclaradas.

ANEXO

GUIONES DE DRAMATIZACIONES

GUIÓN N° 1:

La vivienda tiene como último dígito del N° en el Listado: 3

Está en la Calle Juan Domingo Perón 363. Es una casa.

Viven 4 personas, 3 que comparten todos los gastos. Se trata de Stella Maris, Roberto y Pamela. En tanto, Beatriz de 40 años, que es la hija mayor de ambos se paga sus gastos de manera independiente, utiliza una habitación de la casa, compra sus alimentos y paga la parte proporcional de los impuestos del hogar.

HOGAR 1:

Stella Maris y Roberto están casados. Al momento de la Encuesta, Stella Maris tiene 61 años, Roberto 68 y Pamela su hija menor tiene 23 años, es soltera y vive con ellos, comparte los gastos del hogar.

Stella Maris terminó el Comercial, actualmente está haciendo un curso de velas y jabones artesanales. Roberto terminó la primaria y no estudió nada más. Pamela esta cursando Ingeniería en Sistemas, asiste actualmente al 2° año, pero no lo terminó.

Stella Maris y Roberto tienen la obra social PAMI. Además están asociados a un servicio de emergencias médicas. Pamela tiene OSDE.

Stella Maris, tiene dificultades para ver aun con lentes puestos, Roberto tiene dificultad para relacionarse por problemas mentales y emocionales, en tanto que Pamela no tiene ninguna dificultad o limitación permanente.

Viven en una casa de material que tiene cinco ambientes, tres dormitorios, un living y un cuarto que usan como escritorio. Duermen en los dos dormitorios, que son exclusivos del hogar.

Los pisos son de cerámica. En la terraza tienen membrana. Todos los techos tienen cielorraso. Tienen agua y gas de red. Tienen dos baños, uno en planta baja con inodoro con botón y desagüe a red pública que usa el hogar de manera exclusiva.

El ingreso total del hogar es de 3500 pesos. Incluye la jubilación de Roberto y Stella Maris y el salario de Pamela.

Stella Maris es designada Jefa del Hogar. No trabajó la semana pasada, está jubilada, al igual que su marido.

El componente seleccionado debe ser: Pamela.

HOGAR 2:

Beatriz es soltera, terminó la carrera de contadora, tiene obra social y esta asociada a un servicio de emergencias médicas. No posee ningún tipo de dificultad o limitación.

Viven en una casa de material que tiene 5 ambientes, 3 dormitorios, un living, un cuarto escritorio.

Los pisos son de cerámica. En la terraza tienen membrana. Todos los techos tienen cielorraso. Tienen agua y gas de red. Tienen dos baños uno en planta alta con inodoro con botón y desagüe a red pública que usa el hogar de manera exclusiva. Tiene un dormitorio de uso exclusivo, que es el que usa para dormir.

GUIÓN N° 2:

Último dígito del N° en el listado: 6

Se trata de un hogar en el que viven: Rosa de 57 años, Bernardo de 60 años, sus hijas Mariana de 25 años y Julieta de 21 años. Rosa y Bernardo están casados legalmente. Mariana y Julieta son solteras.

Rosa terminó un terciario, Bernardo terminó la secundaria y no siguió estudiando. Mariana recién terminó una tecnicatura en Hotelería y Turismo, Julieta está cursando el segundo año de Ciencias políticas. Todos tienen la obra social OSECAC y servicio de emergencia.

Ninguno de los miembros del hogar posee dificultad o limitación permanente.

Viven en un departamento de 4 ambientes. Se utilizan 3 para dormir. Tienen pisos de madera. El techo tiene baldosa. Los ambientes tienen cielorraso. Utilizan gas de red para cocinar. Tienen agua por cañería dentro de la vivienda y obtienen al agua de red pública.

Tienen un baño con inodoro y botón cuyo desagüe va a cámara séptica y pozo ciego. Los utilizan únicamente los componentes del hogar.

El ingreso promedio del hogar es de 4000 pesos.

Situación laboral del Jefe del Hogar: Bernardo es designado Jefe del Hogar. En la semana pasada trabajó como empleado en una casa de deportes. En ese negocio trabajan 3 empleados (asalariados) más, le descuentan para la jubilación. Su ocupación es permanente desde hace 10 años. Trabaja 54 horas semanales. No quiere trabajar más horas.

GUIÓN N° 3:

Capítulo 4. Situación laboral: Ángela trabaja en una Pyme como empleada. Allí le hacen descuento jubilatorio y su ocupación es permanente. Trabaja 8 horas diarias de lunes a viernes y no quiere trabajar más horas, así le queda tiempo para estudiar.

Capítulo 5. Salud General: Ángela considera que su salud es muy buena. Completa las preguntas 2 a 6 expresando que no tiene ninguno de los problemas que allí se mencionan. Al día de hoy su estado de salud es de 90.

Capítulo 6. Actividad Física: Ángela nos cuenta que no realiza actividad física intensa, según ella realiza actividad moderada, pues 3 veces por semana va a danza contemporánea 1 hora por día. Camina 6 veces por semana aproximadamente 20 minutos por día, y pasa sentada habitualmente 10 horas por día.

No realiza actividad física como actividad doméstica o como actividad laboral, la realiza para desplazarse y para mejorar su condición física.

Las actividades que realiza son caminar y danza contemporánea, esta última es la más importante. Lo practica en un centro de danza 3 veces por semana y el motivo es por que le gusta. Dice que le gustaría practicar tango.

Capítulo 7. Acceso a la Atención Médica: Con respecto a si consultó en los últimos 30 días al médico, dentista, psicólogo y kinesiólogo, nos respondió que fue a casi todos últimamente pues se hizo un chequeo, que al único que no visitó fue al psicólogo.

Capítulo 8. Tabaco: Ángela no fumó nunca, nos dice que habitualmente personas de su entorno no fuman cerca suyo, con respecto a si notó que alguien fumó en lugares cerrados en los últimos 30 días, respondió que "Sí" en trabajo, en los demás lugares "NO".

Capítulo 9. Hipertensión Arterial: Cuando se le pregunta si alguna vez le han tomado la presión arterial, responde que sí, y que nunca le ha dicho un profesional de la salud que tenía presión alta.

Capítulo 10. Peso Corporal: Dice que nunca le han dicho que tenía que bajar de peso y no está haciendo nada para mantenerlo controlado y que hace unos 3 meses que se pesó 57 kilos y mide 163 cm.

Capítulo 11. Alimentación: Con respecto a la alimentación responde que nunca le agrega sal a las comidas, usa generalmente aceite para cocinar, consume 4 días por semana de frutas 2 porciones por día, en tanto de verduras consume 3 días 1 porción por día.

Capítulo 12. Colesterol: Dice que en el chequeo que le hicieron últimamente le midieron el colesterol, que fue aproximadamente hace 6 meses, que no tenía el colesterol alto.

Capítulo 13. Consumo de alcohol: Ángela toma vino tinto en las comidas todos los días. En los últimos 30 días tomó 1 vaso de vino todos los días del mes, y los fines de semana (sábado) toma una latita de cerveza. La ocasión en la que más tomó, bebió 2 vasos de vino y 3 latitas de cerveza. Dice que no maneja porque no tiene auto.

Capítulo 14. Diabetes: Ángela nos recuerda que le hicieron el análisis de diabetes con el chequeo que le hicieron hace 6 meses y le dijeron que todo dio bien.

Capítulo 15. Prácticas Preventivas: Ángela dice que nunca se hizo una mamografía, si un Papanicolaou y fue en este año. Con respecto a si se cuida cuando mantiene relaciones sexuales, dice que siempre y con preservativo únicamente.

Capítulo 16. Lesiones: Nos dice que nunca viaja en bicicleta o moto y que siempre usa el cinturón de seguridad cuando viaja en auto. Comenta que no tiene armas de fuego y que en los últimos 12 meses nadie le robó a mano armada, ni vio que le robaran a otra persona, ni fue golpeada por otra persona.

Capítulo 17. Actividad física de niños y adolescentes: En el hogar no hay ninguna persona de 6 a 12 años ni de 13 a 17 años.

GUIÓN N° 4:

Capítulo 4. Situación laboral: Josefina dice que no trabajó porque es jubilada. No hizo changas, ni ayudó a familiares en un negocio. No desea trabajar.

Capítulo 5. Salud General: Josefina indica que su salud general es buena, ya que tiene sólo problemas hormonales típicos de la edad. No tiene problemas para caminar, ni para lavarse o vestirse sola, ni para realizar sus actividades cotidianas, no tiene dolor ni malestar, pero consultó a un psicólogo porque se encontraba un poco deprimida, pero hoy su estado de salud es de 80.

Capítulo 6. Actividad Física: Josefina comenta que indicación del médico va a aqua gym 1 hora 2 veces por semana, sale a caminar todas las tarde media hora y pasa sentada en su casa aproximadamente 8 horas.

Realiza actividad física como actividad doméstica, para desplazarse y para mejorar su condición física, no lo realiza como parte de su actividad laboral, ya que está jubilada y no trabaja desde hace 2 años.

La actividad más importante para ella es aqua gym, pues es lo que más le gusta, lo realiza en el club 2 veces por semana. El motivo principal es por recomendación del médico, nunca lo había hecho porque le tenía miedo al agua, pero ahora le gusta, y está pensando en anotarse a tomar clases de natación con profesor.

Capítulo 7. Acceso a la Atención Médica: Dice que su salud general es buena, que fue hace 15 días al médico clínico, al ginecólogo por sus problemas hormonales y también va semanalmente al psicólogo. Estos son los únicos médicos a los que asistió en los últimos 30 días.

Capítulo 8. Tabaco: Josefina fumó desde los 15 años. Hace 20 años que no fuma. Dice que ha fumado más de 100 cigarrillos en ese período, y en esa época fumaba dos o tres cigarrillos por día.

Las personas de su entorno no fuman ni su marido ni sus hijas, no noto que fumaran en bares, ni hospitales, ni en otros lugares como el club, no estuvo en instituciones educativas y ya no trabaja.

Capítulo 9. Hipertensión arterial: La encuestada se realizó un control médico el último mes, en el cual le tomaron la presión y le mandaron realizar varios análisis de sangre, su médico le comentó que su presión es normal.

Capítulo 10. Peso corporal: Dice que nunca le dijeron que bajara de peso, pero ahora debido a los cambios hormonales ha aumentado unos kilitos pero no mucho, se peso hace un mes pesa 70 kilos y mide 168 cm.

Capítulo 11. Alimentación: Nunca le agrega sal a los alimentos en la mesa, para preparar la comida lo hace con aceite, come frutas todos los días de la semana, 1 porción, y de verdura lo mismo.

Capítulo 12. Colesterol: Según los últimos análisis ha aumentado un poco, pero no demasiado, el médico le dijo que esta un poquito más alto pero nada importante, que realice actividad física.

Capítulo 13. Consumo de Alcohol: La encuestada dice que sí ha tomado alcohol alguna vez en la vida. En los últimos 30 días tomó una latita de cerveza 1 vez en el mes y 1 copa de vino con la cena todos los días. No tomá bebidas blancas.

La última vez que tomó mucho alcohol fue hace 2 días en un asado, en la cual tomó 2 copas de vino. Se cuida por indicación médica. Nunca manejo un auto.

Capítulo 14. Diabetes: Josefina dice que jamás un médico le ha dicho que tenía diabetes y que en los análisis que le realizaron en el último mes estaba dentro de lo normal.

Capítulo 15. Prácticas preventivas: Se ha hecho la mamografía este año y el Papanicolaou de rutina como le indica el ginecólogo.

Con respecto a si se cuida al mantener relaciones sexuales con su pareja, Josefina nos indica que sí, que siempre se cuidó con DIU.

Capítulo 16. Lesiones: La encuestada nos indica que nunca viaja en moto o bicicleta, pero cuando viaja en auto siempre usa el cinturón de seguridad. Nos informa que ni en su casa, ni en el garage hay armas. Que en los últimos 12 meses no le han robado a mano armada, ni vio que le robaran a nadie, ni fue golpeada.

Capítulo 17. Actividad física de niños y adolescentes: Josefina cuenta que en el hogar vive Marcos, de 12 años. Marcos hace gimnasia solamente en la escuela. No hace otra actividad física porque no le gusta. Soledad tiene 15 años y practica natación en el club del barrio.

